Division of Water Anchorage



AUG 2 5 2011 RECEIVED **John Zager** General Manager Union Oil Company of California 3800 Centerpoint Drive Suite 100 Anchorage, AK 99503 Tel 907 263 7815 Fax 907 263 7693 Email jzager@chevron.com

August 18, 2011

Mr. Chae Park U.S. Environmental Protection Agency Region 10, Water Compliance Section 1200 Sixth Avenue, OW-133 Seattle, WA 98101 SCANNED KN 8/25 AND 2339.48,015

RETURN RECEIPT REQUESTED - CERTIFIED MAIL 91 7108 2133 3938 6048 6392

Re: NPDES Permit No. AKG-31-5001

Granite Point Tank Farm July 2011 Discharge Monitoring Reports (DMR)

Dear Mr. Park:

Union Oil Company of California ("Union") operates the Granite Point Tank Farm that discharges regulated effluents in Cook Inlet, Alaska under NPDES Permit No. AKG-31-5001. Pursuant to condition VI.B of the Permit, Union Oil Company of California is hereby submitting the July 2011 NPDES Discharge Monitoring Reports (DMRs) for the Granite Point Tank Farm.

The discharge of produced water ceased on November 29, 2010 due to frozen lines, therefore there were no discharges reported.

Please take note that Union is using the forms provided by EPA with corrections to accommodate the reporting that is required by the permit. The corrections were approved by your Data Steward in an e-mail to Marilu Moreno-Jones dated September 3, 2010. Union plans to use this same format for our future DMR submittals.

Consistent with the authorization in your e-mail of September 16, 2010, this letter certifies all of the 5 pages of DMRs for Granite Point Tank Farm attached to this letter.

If you have any questions, please direct them to Mr. Jeffrey Smith at 907-263-7311 or via e-mail at jeff.smith@chevron.com.

I certify under penalty of law that this document and all attachments were prepared under my direction or supervision in accordance with a system designed to assure that qualified personnel properly gather and evaluate the information submitted. Based on my inquiry of the person or persons who manage the system or those persons directly responsible for gathering the information, the information submitted is, to the best of my knowledge and belief, true, accurate, and complete. I am aware that there are significant penalties for submitting false information, including the possibility of fine and imprisonment for knowing violations.

Best regards,

John Zager

cc: ADEC / Certified Mail 91 7108 2133 3938 6048 6408

Mr. Chae Park US Environmental Protection Agency August 18, 2011 Page 2

bcc: Susan Saupe, CIRCAC

Facility Operations Supervisors
HES 2011 NPDES DMR – GPTF File
HES 2011 NPDES DMR – REGIONAL File

Patrick Moore, Exxon-Mobile

#### NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM (NPDES) DISCHARGE MONITORING REPORT (DMR)

OMB No 2040-0004 Form Approved

PERMITTEE NAME/ADDRESS (Include Facility Name/Location if Different)

ADDRESS: NAME: UNION OIL COMPANY OF CALIFORNIA (UNOCAL) P.O. BOX 196247

LOCATION: COOK INLET, Alaska FACILITY: GRANITE POINT TANK FARM ANCHORAGE, AK 99519-6247

ATTN: JOHN ZAGER, GENERAL MANAGER

PERMIT NUMBER AKG315001 DISCHARGE NUMBER

015-A

MM/DD/YYYY 07/01/2011 MONITORING PERIOD ŏ MM/DD/YYYY 07/31/2011

FROM

MINOR DMR Mailing ZIP CODE: 99519

(SUBR 02) External Outfall PRODUCED WATER AND SAND

No Discharge X

PARAMETER		QUANT	QUANTITY OR LOADING	-	^	QUALITY OR CONCENTRATION	CENTRATION		Ö	FREQUENCY	SAMPLE
		VALUE	VALUE	UNITS	VALUE	VALUE	VALUE	UNITS	ΕX	OF AWALTSIS	TYPE
PΗ	SAMPLE MEASUREMENT	***	华原安安安安	*****		***					
See Comments	PERMIT REQUIREMENT	****	****	**	6	****	9	SU			
рН	SAMDIE				MINIMOM		MAXIMUM			Worthly	GRAB
7	MEASUREMENT	**************************************	***	* * * * * * * * *		*****					
00400 W 0	PERMIT	*****	*****	*****	D	*****					
See Comments	REQUIREMENT		,		MINIM	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	9	S		Weekly	GRAR
Oil and grease	SAMPLE						MICHINICAM				i (
	MEASUREMENT	安安安安安安	****	****	****				M444ma, page		
03582   0	PERMIT	****	*****	*****	*****	29	4.5				
See Comments	REQUIREMENT					MO AVG	DAILY MX	mg/L	*******	Weekly	ମ AA B
Oil and grease	SAMPLE	****	****	*****							
	MEASUREMENT			1	*****				<del></del>	**********	
03582 0 0	PERMIT	****	*****	*****	*****	29	20				
See Comments	REQUIREMENT					MO AVG	DAII V MAY	- Agin		Weekly	COMP24
Flow, in conduit or thru treatment	SAMPLE						1/2/85 1 min non				
plant	MEASUREMENT				***	****	****	****			
50050 1 0	PERMIT	Req. Mon.	Req. Mon.	Mgal/d	****	******	*****	*			
Effluent Gross	REQUIREMENT	MO AVG	DAILY MX	(					**********	Monthly	ESTIMA
Produced water, free oil	SAMPLE										
	MEASUREMENT	****			***	****	****	**			
/9834 1 0	PERMIT	****	Req. Mon.	occur/mo	*****	*****	*****		L		
Effluent Gross	REQUIREMENT		MO TOTAL		Tri de Gardan mino			1		Daiiv	

1	Z
`	NO DISC
ĵ	S
j	우
٥	Ā
	NO DISCHARGE OF PR
1	읶
	773
	8
	5
	RODUCED
	Ş
	SANDIS
	Ö
	≥
	LLOWED
	≦
	IS ALLOWED

COMMENTS AND EXPLANATION OF ANY VIOLATIONS (Reference all attachments here)

Mid Continent/Alaska Business Unit
TYPED OR PRINTED John Zager, General Manager

It certify under penalty of any that thus thousment and all attachments were prepared under my direction or supervision accordance with a system designed to assure that qualified penantic processing pattern and evaluate the information arbeitical. Places on my is supery of the persons of prepared who manage the system, at those persons the information arbeitical places on my is supervised to produce the manage of the prepared to present who manage the system, at those persons diseasely receivable for pulments the information, the information arbeitically in the best of my knowledge and belief, thus accurate, and complete, if an assert the dress are significantly penalties for arbeiting false undermands including the possibility of line and imprisonment for knowing vedicious.

SIGNATURE OF PRINCIPAL EXECUTIVE OFFICER
OR AUTHORIZED AGENT

(907) 276-7600 TELEPHONE

08/18/2011 MANDOWN

DATE

NUMBER

NAME/TITLE PRINCIPAL EXECUTIVE OFFICER

T = GRAB SAMPLE
U = COMPOSITE SAMPLE
V = DISCHARGE < 1 MGD (PREVIOUS MONTHS AVG RATE)
W = DISCHARGE > 1 MGD (PREVIOUS MONTH'S AVG RATE)

# NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM (NPDES)

PERMITTEE NAME/ADDRESS (Include Facility Name/Location if Different)

DISCHARGE MONITORING REPORT (DMR)

ADDRESS: UNION OIL COMPANY OF CALIFORNIA (UNOCAL)
P.O. BOX 196247

ATTN: JOHN ZAGER, GENERAL MANAGER LOCATION: COOK INLET, Alaska FACILITY: GRANITE POINT TANK FARM ANCHORAGE, AK 99519-6247

> PERMIT NUMBER MM/DD/YYYY

AKG315001

FROM

DISCHARGE NUMBER 015-A

DMR Mailing ZIP CODE: 99519

OMB No 2040-0004 Form Approved

PRODUCED WATER AND SAND (SUBR 02)

External Outfall

07/01/2011 MONITORING PERIOD 7 MM/DD/YYYY 07/31/2011

No Discharge X

PARAMETER		Q CAN	WOAN ITT OR LUADING			QUALITY OR CON	ITY OR CONCENTRATION	<b>Titining</b>	, NO	FREQUENCY OF ANALYSIS	SAMPLE
		VALUE	VALUE	STINU	VALUE	VALUE	VALUE	STINO	Γ X		TYPE
Nitrogen, ammonia total (as N)	SAMPLE MEASUREMENT	*****	*****	*****	***						
00610 1 0	PERMIT	****	*****	*****	***						
Effluent Gross	REQUIREMENT					MO AVG	Req. Mon.	mg/L		Ougstadu	
Silver total recoverable	SAMPLE						Cruc Rey			waan ton y	GZ X
	MEASUREMENT	# # # # # # # # # # # # # # # # # # #	****	*****	***						
01079 1 0	PERMIT	*****	*****	*****	******						
Effluent Gross	REQUIREMENT					3000	7.4	ug/L		Monthic	CDAD
Silver total recoverable	SAMPLE					IVIO AVG	DAILY MX			Kirminiai	GXMB
	MEASUREMENT	**************************************	*****	*****	<b>将并并由今</b>						
01079 P 0	PERMIT	*****	****	*****	*****	27					- Contractor
See Comments	REQUIREMENT	-				MO AVG	DAII Y MY	mg/L		Ottartardy	CAL 275
Silver total recoverable	SAMPLE									, , , , , ,	0.0
	MEASUREMENT	3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	***	参写并示意	****						
010/9 Q 0	PERMIT	*****	*****	******	*****	37	7.4				
See Comments	REQUIREMENT			to's element		MO AVG	DAILY MX	ug/L		Veekiv -	ODAB
Zinc, total recoverable	SAMPLE	***									i i
	MEASUREMENT		3	*	*****				·	*********	
01094 1 0	PERMIT	*****	*****	*****	*****	'n					
Effluent Gross	REQUIREMENT					MO AVG	DAT V MV	mg/L	-	Monthly	14 dt C
Ziric, total recoverable	SAMPLE	****	*****				Wilkle Court Ace				
	MEASUREMENT		3	****	****			<del>Unido Janua</del>		**************************************	
01094 T 0	PERMIT	*****	***	*****	***	1.5	32.4	2000	L		
Zinc total recoverable	REQUIREMENT					MO AVG	DAILY MX	- G	***********	Monthly	GRAB
ziic, lotai lecovel apie	MEASUREMENT	***	**	****	****				_		
01094 0 0	PERMIT	****	*****	*****	*****	'n			L		
See Comments	REQUIREMENT		· ·		***************************************	MO AVG	DAILY MX	mg/L		Quarterly	00 84 84

COMMENTS AND EXPLANATION OF ANY VIOLATIONS (Reference all attachments here)

NAME/TITLE PRINCIPAL EXECUTIVE OFFICER

Mid Continent/Alaska Business Unit John Zager, General Manager

(eartily ander pearly of aw that this document and all attachments were prepared under my direction of supervision accordance with a system designed to assure that quantified personnel property gaths and evaluate the information admirted. Based on my laught of the person or prepared with manage the system, or those present needs preparable for gathering the information, the information admirted is, to the feed on my lapsochalge and being the according to anomplete. It am sacer that does are expirited any feasibles for rethunding false and inspirations on the hardes for the procedure of the according to the personnel of the personnel of the procedure of the personnel of the pers

SIGNATURE OF PRINCIPAL EXECUTIVE OFFICER
OR AUTHORIZED AGENT

AREA Code

NUMBER

(907) 276-7600 TELEPHONE

08/18/2011 AAAAAGGIWW

DATE

# NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM (NPDES)

### DISCHARGE MONITORING REPORT (DMR)

PERMITTEE NAME/ADDRESS (Include Facility Name/Location if Different)

ADDRESS: P.O. BOX 196247 UNION OIL COMPANY OF CALIFORNIA (UNOCAL)

LOCATION: COOK INLET, Alaska FACILITY: GRANITE POINT TANK FARM ANCHORAGE, AK 99519-6247

ATTN: JOHN ZAGER, GENERAL MANAGER

PERMIT NUMBER AKG315001

015-A

DISCHARGE NUMBER

DMR Mailing ZIP CODE: 99519

OMB No 2040-0004 Form Approved

PRODUCED WATER AND SAND (SUBR 02)

External Outfall

No Discharge X

MM/DD/YYYY 07/01/2011 MONITORING PERIOD ಠ MM/DD/YYYY 07/31/2011

FROM

MEASUREMENT MEASUREMENT MEASUREMENT MEASUREMENT REQUIREMENT REQUIREMENT REQUIREMENT REQUIREMENT MEASUREMENT MEASUREMENT REQUIREMENT MEASUREMENT REQUIREMENT REQUIREMENT SAMPLE SAMPLE SAMPLE SAMPLE PERMIT PERMIT PERMIT PERMIT SAMPLE PERMIT SAMPLE PERMIT SAMPLE VALUE \*\*\*\*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\* \*\*\*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\*\* QUANTITY OR LOADING \*\*\*\*\* \*\*\*\*\* VALUE \*\*\*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\*\* STIND \*\*\*\*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\* \*\*\*\*\* VALUE \*\*\*\*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\*\* QUALITY OR CONCENTRATION MO AVG VALUE 6. 67 67 67 DAILY MX VALUE 12.3 12.3 23 20 130 130 130 STIND mg/L mg/L J/gm mg/L 1/gu ug/L √g/L m Z OF ANALYSIS Monthly Weekly Quarterly Monthly FREQUENCY Weekly Quarterly Monthly SAMPLE GRAB GRAB GRAB GRAB GRAB GRAB GRAB TYPE

COMMENTS AND EXPLANATION OF ANY VIOLATIONS (Reference all attachments here)

39942 1 0

**Fotal Aromatic Hydrocarbons** 

11123 Q 0

See Comments

Manganese, total recoverable

11123 P 0

See Comments

Manganese, total recoverable

Effluent Gross 11123 1 0 Manganese, total recoverable

See Comments 0111900 Copper, total recoverable See Comments 01119 P 0 Effluent Gross 0111910

Copper, total recoverable

Copper, total recoverable

PARAMETER

Effluent Gross

NAME/TITLE PRINCIPAL EXECUTIVE OFFICER

Mid Continent/Alaska Business Unit John Zager, General Manager

supervision accordance with a youten beingmed to assure that qualified per visit and more an exacution of information submitted lighted on up in anylor of the presence operation with manage the youten, of the presence operation with manage the youten, of those power with manage the youten, of those power of the presence of the prese

SIGNATURE OF PRINCIPAL EXECUTIVE OFFICER
OR AUTHORIZED AGENT

AREA Code

NUMBER

(907) 276-7600 TELEPHONE

08/18/2011 AAAA/QQ/WW

DATE

TYPED OR PRINTED

EPA Form 3320-1 (Rev.01/06) Previous editions may be used

# NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM (NPDES)

DISCHARGE MONITORING REPORT (DMR)

PERMITTEE NAME/ADDRESS (Include Facility Name/Location if Different)

NAME: ADDRESS: UNION OIL COMPANY OF CALIFORNIA (UNOCAL)
P.O. BOX 196247

LOCATION: COOK INLET, Alaska FACILITY: GRANITE POINT TANK FARM ANCHORAGE, AK 99519-6247

ATTN: JOHN ZAGER, GENERAL MANAGER

PERMIT NUMBER AKG315001

015-A

DISCHARGE NUMBER

MINOR DMR Mailing ZIP CODE: 99519

OMB No 2040-0004 Form Approved

PRODUCED WATER AND SAND (SUBR 02)

FROM MM/DD/YYYY 07/01/2011 MONITORING PERIOD 7 MM/DD/YYYY 07/31/2011

External Outfall

No Discharge X

PARAMETER		QUANT	QUANTITY OR LOADING			QUALITY OR CONCENTRATION	CENTRATION		Z O	FREQUENCY OF ANALYSIS	SAMPLE
		VALUE	VALUE	STINU	VALUE	VALUE	VALUE	STINU	7		TYPE
Total Aromatic Hydrocarbons	SAMPLE MEASUREMENT	***	老师李老爷爷	*****	**						
39942 P 0	PERMIT	*****	*****	*****	*****						
See Comments	REQUIREMENT					MO AVG	DAII Y MX	mg/L		Quarterly	avac
Total Aromatic Hydrocarbons	SAMPLE						100 mm in 100 mm in				61.47.6
	MEASUREMENT	3 3 3 3 3	****	*****	****						
39942 Q 0	PERMIT	*****	*****	*****	****	1					
See Comments	REQUIREMENT					MO AVG	DAII Y MX	mg/L		Weekly	avac
Total Aqueous Hydrocarbons	SAMPLE						2007 COMMAN OF THE REAL PROPERTY.				9.50
	MEASUREMENT	33	****	*****	***				~~~		
50259 1 0	PERMIT	***	*****	******	*****	Reg Mon	Dog Man				
Effluent Gross	REQUIREMENT					MO AVG	DAILY MX	mg/L		Monthiy	GRAR
l otal Aqueous Hydrocarbons	SAMPLE										
	MEASUREMENT		7 7 7 7 8 8 8	*****	****				-		
50259 P 0	PERMIT	****	*****	*****	*****	Rea Mon	Don Mon				
Effluent Gross	REQUIREMENT					MOAVG	DAILY MX	n.	******	Quarterly	GRAB
lotal Aqueous Hydrocarbons	SAMPLE	****									
	MEASUREMENT		3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	****	***						
50259 Q 0	PERMIT	****	*****	*****	*****	Reg Mon	Dog Man				
Effluent Gross	REQUIREMENT					MO AVG	DAILY MX	mg/L		Weekly	GRAB
Mercury, total (as Hq)	SAMPLE	****									
	MEASUREMENT		2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	*	*****	-			********		
Fiffluent Gross	PERMIT	****	***	**	***	3.1	7.9	ug/L			
Mercury total (as Ha)	CAMPIE					MO AVG	DAILY MX			Monthly	GRAB
(B)	MEASUREMENT	****	李老爷李章	*	****						***************************************
/1900 P 0	PERMIT	*****	****	*****	*****	3.1	7.9	i io/i			
oee Comments	REQUIREMENT					MO AVG	DAILY MX	i,		Quarterly	GRAB

COMMENTS AND EXPLANATION OF ANY VIOLATIONS (Reference all attachments here)

NAME/TITLE PRINCIPAL EXECUTIVE OFFICER

Mid Continent/Alaska Business Unit
TYPED OR PRINTED John Zager, General Manager

I certify under genalty of how that this document and all attachments were prepared under my direction or supervision accordance is do a yearn designed to assure that qualified personale people, guidne and evaluate the information submitted leased on my majory of the persona (or pressure who manage the system, or those persona defectly repossible for gathering the unformation, the information admitted is, to the feet of my knowledge and defectly repossible for gathering the unformation, the information admitted is, to the feet of my knowledge and formation, the continuous of mystella [1].

SIGNATURE OF PRINCIPAL EXECUTIVE OFFICER
OR AUTHORIZED AGENT

(907) 276-7600 TELEPHONE

08/18/2011 AAAA/GG/WW

DATE

NUMBER

### DISCHARGE MONITORING REPORT (DMR)

PERMITTEE NAME/ADDRESS (Include Facility Name/Location if Different)

NAME: ADDRESS: UNION OIL COMPANY OF CALIFORNIA (UNOCAL)
P.O. BOX 196247

LOCATION: COOK INLET, Alaska FACILITY: GRANITE POINT TANK FARM ANCHORAGE, AK 99519-6247

ATTN: JOHN ZAGER, GENERAL MANAGER

FROM

ಠ

07/31/2011

MM/DD/YYYY 07/01/2011

AKG315001
PERMIT NUMBER

015-A
DISCHARGE NUMBER

MONITORING PERIOD MM/DD/YYYY

DMR Mailing ZIP CODE: 99519

OMB No 2040-0004 Form Approved

(SUBR 02)

External Outfall PRODUCED WATER AND SAND

No Discharge X

PARAMETER	1	QUANT	QUANTITY OR LOADING		0	QUALITY OR CONCENTRATION	CENTRATION		N O	FREQUENCY OF ANALYSIS	SAMPLE
		VALUE	VALUE	UNITS	VALUE	VALUE	VALUE	UNITS	;		r
Mercury, total (as Hg)	SAMPLE MEASUREMENT	安全会会会	<b>港湾市港</b> 港景	****	安全专法会会						
71900 Q 0	PERMIT	****	****	*****	*****	3.1	7.9	ug/l			
See Comments	REQUIREMENT					MO AVG	DAILY MX	ę		Weekly	GRAB
Toxicity, Chronic*	SAMPLE										
Dendraster excentricus	MEASUREMENT	1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	2 2 3 3 3 3 3 3	1	安安存在原始						
TT000 1 0	PERMIT	****	*****	*****	*****	1341	2691	toxic			
See Comments	REQUIREMENT					MO AVG**	DAILY MX**	te.		See Permit	GRAB
Toxicity, Chronic*	SAMPLE	**	*****								
Menidia beryllina	MEASUREMENT				3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3					-	
11000 1 0	PERMIT	*****	****	*****	*****	1341	2691	toxic			
See Comments	REQUIREMENT					MO AVG**	DAILY MX**			See Permit	GRAB
Toxicity, Chronic*	SAMPLE	*****	****	****	***						
Mytilus galloprovincialis	MEASUREMENT										
TT000 1 0	PERMIT	****	*****	*****	****	1341	2691	toxic			
See Comments	REQUIREMENT					MO AVG**	DAILY MX**			See Permit	GRAB
Toxicity, Chronic*	SAMPLE	*****	****	***	****						
	MEASUREMENT									Grijensmogli	
TT000 R 0	PERMIT	*****	****	****	*****	1341	2691	toxic			
See Comments	REQUIREMENT					MO AVG	DAILY MX			See Permit	GRAB
Toxicity, Chronic*	SAMPLE	****	****								
	MEASUREMENT		3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	1	****					Walter Control	
TT000 Q 0	PERMIT	****	*****	*****	*****	1341	2691	toxic			
Effluent Gross	REQUIREMENT					MO AVG	DAILY MX	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		See Permit	GRAB

			2010.	*Granite Point Tank Farm conducted its quarterly WET testing in June and its annual three species WET testing in August 2010.  *Section II.F.4 of the permit.	*Granite Point Tank Farm conducted its quarterly WET testing in June and its annual th
YYYYGGIMM	AREA Code NUMBER	AREA Code	OR AUTHORIZED AGENT		COMMENTS AND EXEL ANATION OF ANY INC.
00/10/2011	(301) 210-1000	(307)	SIGNATURE OF PRINCIPAL EXECUTIVE OFFICER	netict, the, including the possibility of fine and imprisonment for knowing violations	Mid Continent/Alaska business Onit
0040004	276 7600	(202)		directly responsible by galbering the information, the information subtained is, to the best of my knowledge and	Mid Continent/Aleska Business Inch
DATE	TELEPHONE	TEL		supervision accordance with a system designed to assure that qualified personnel properly gather and evaluate the	Total Control of the
·	***************************************			l certify under penalty of law that this document and all attachments were prepared hader not direction or	NAME/TITIE DOINIOIDAL EXECUTIVE OFFICE

P=MONT. REDUCE (II.G.6.a.1.)
Q=MONT INCREASE (II.G.6.a.2.)
R=ACCELERATED TESTING (III.A.7)
EPA Form 3320-1 (Rev.0106) Previous editions may be used